

Università degli Studi di Napoli Federico II
Scuola delle Scienze Umane e Sociali
Quaderni
27

LE PAROLE DELLA FILOSOFIA

Le metamorfosi del vocabolario del pensiero nella storia

a cura di Anna Motta e Lidia Palumbo



Federico II University Press



fedOA Press



Università degli Studi di Napoli Federico II

Scuola delle Scienze Umane e Sociali

Quaderni

27

Le parole della filosofia

Le metamorfosi del vocabolario del pensiero nella storia

a cura di Anna Motta e Lidia Palumbo

Federico II University Press



fedOA Press

Le parole della filosofia : le metamorfosi del vocabolario del pensiero nella storia / a cura di Anna Motta e Lidia Palumbo. – Napoli : FedOAPress, 2024. – 464 p. ; 24 cm. – (Scuola di Scienze Umane e Sociali. Quaderni ; 27).

Accesso alla versione elettronica:
<http://www.fedoabooks.unina.it>

ISBN: 978-88-6887-225-0

DOI: 10.6093/978-88-6887-225-0

Online ISSN della collana: 2499-4774

Questo volume è stato pubblicato grazie al finanziamento di Ateneo concesso dall'Università di Napoli Federico II e con un contributo della Società Filosofica Italiana (SFI).

Comitato scientifico

Enrica Amaturò (Università di Napoli Federico II), Simona Balbi (Università di Napoli Federico II), Antonio Blandini (Università di Napoli Federico II), Alessandra Bulgarelli (Università di Napoli Federico II), Adele Caldarelli (Università di Napoli Federico II), Aurelio Cernigliaro (Università di Napoli Federico II), Lucio De Giovanni (Università di Napoli Federico II), Roberto Delle Donne (Università di Napoli Federico II), Arturo De Vivo (Università di Napoli Federico II), Oliver Janz (Freie Universität, Berlin), Tullio Jappelli (Università di Napoli Federico II), Paola Moreno (Université de Liège), Edoardo Massimilla (Università di Napoli Federico II), José González Monteagudo (Universidad de Sevilla), Enrica Morlicchio (Università di Napoli Federico II), Marco Musella (Università di Napoli Federico II), Gianfranco Pecchinenda (Università di Napoli Federico II), Maria Laura Pesce (Università di Napoli Federico II), Mario Rusciano (Università di Napoli Federico II), Mauro Sciarelli (Università di Napoli Federico II), Roberto Serpieri (Università di Napoli Federico II), Christopher Smith (British School at Rome), Francesca Stroffolini (Università di Napoli Federico II), Giuseppe Tesaurò (Corte Costituzionale)

© 2024 FedOAPress – Federico II University Press

Università degli Studi di Napoli Federico II
Centro di Ateneo per le Biblioteche “Roberto Pettorino”
Piazza Bellini 59-60
80138 Napoli, Italy
<http://www.fedoapress.unina.it/>

Published in Italy

Gli E-Book di FedOAPress sono pubblicati con licenza Creative Commons Attribution 4.0 International

Indice

0. Un'introduzione alle parole della filosofia, <i>di Anna Motta e Lidia Palumbo</i>	9
I. ETICA E POLITICA	13
PARTE A. SAGGI DELLE SESSIONI PLENARIE	15
1. Dal <i>bíos hairesótatos</i> alle bioetiche contemporanee. Viaggio attraverso la storia del concetto filosofico di <i>bíos/vita</i> , <i>di R. Loredana Cardullo</i>	17
2. Utopia, <i>di Carla Danani</i>	35
3. Tolleranza, libertà di coscienza, libertà di espressione: uno stesso paradigma?, <i>di Antonella Del Prete</i>	59
4. Ascesi: variazioni sul tema da Nietzsche a Weber, <i>di Edoardo Massimilla</i>	77
5. Genealogia. Risarcire i debiti: note a partire dalla seconda dissertazione della <i>Genealogia della morale</i> , <i>di Tiziana Andina</i>	117
6. Il libero arbitrio è veramente un'illusione?, <i>di Mario De Caro</i>	133
PARTE B. SAGGI DELLE SESSIONI PARALLELE	141
7. Da natura a cultura. Il concetto di <i>ethos</i> negli scritti biologici ed etico-politici di Aristotele, <i>di Myriam Lazzaro</i>	143
8. Superiorità assiologica, teologica e meta-ontologica. L'evoluzione del concetto di (idea del) bene in alcune fasi del Platonismo, <i>di Enrico Volpe</i>	151
9. <i>Misericordia vel humanitas</i> : la metamorfosi della giustizia secondo Lattanzio, <i>di Fabio Fernicola</i>	157
10. <i>L'inuentio</i> linguistico-concettuale della <i>sinderesi</i> : osservazioni diacroniche su un termine mai nato, <i>di Tiziano F. Ottobrini</i>	163
11. "En ser indio mi vanidad se funda". L'introduzione e lo sviluppo del concetto d'indigenismo nella filosofia politica, <i>di Manuel López Forjas</i>	171
12. La risemantizzazione della nozione di <i>Velleité</i> nell'opera filosofica di Frans Hemsterhuis, <i>di Viviana Galletta</i>	177

13. La frontiera, luogo di separazione e incontro. Riflessioni a partire dalla filosofia terzomondista di Mohammed Aziz Lahbabi, <i>di Francesco Patrone</i>	183
14. La risemantizzazione della secolarizzazione nel lavoro di Charles Taylor, <i>di Enrico Di Meo</i>	191
15. La lettura filosofica del gesto. Evoluzione dal XIX secolo fino ai giorni nostri, <i>di Francesca Camponero</i>	199
16. Il concetto di limite nella società odierna, <i>di Nunziatina Sanfilippo</i>	203
II. RELIGIONE E STORIA DELLE IDEE	211
PARTE A. SAGGI DELLE SESSIONI PLENARIE	213
17. Da οὐσία a ġawhar. Al-Fārābī sulla terminologia dell'essere dal greco all'arabo, <i>di Cecilia Martini Bonadeo</i>	215
18. Un nome per Dio in cinese. Sull'universalizzabilità del lessico onto-teologico europeo, <i>di Francesco Piro</i>	233
19. "Un volto che ci somiglia". L'Italia di Carlo Levi tra mondo arcaico e contemporaneità dei tempi, <i>di Maurizio Martirano</i>	253
20. La metamorfosi del concetto di "metodo" nella prospettiva della complessità, <i>di Annamaria Anselmo</i>	269
PARTE B. SAGGI DELLE SESSIONI PARALLELE	279
21. Quando la filosofia e la medicina hanno trovato la loro 'strada', <i>di Francesca Gambetti</i>	281
22. Vuoto, <i>di Sergio A. Dagradi</i>	289
23. Persona e dignità dell'uomo, <i>di Antonio Calicchio</i>	295
24. Anima. Il mito del carro nella <i>Katha Upaniṣad</i> e nel <i>Fedro</i> di Platone, <i>di Marco Orsetti</i>	301
25. <i>Psyché</i> : da "vero sé" a struttura del cosmo. La nozione di anima da Socrate all'Accademia platonica antica, <i>di Flavia Palmieri</i>	307
26. «Eros è eros di nulla o di qualcosa?» (<i>Symp.</i> 199e6-7). Su due significati originari di eros, <i>di Francesca Pentassuglio</i>	313
27. La polisemia della nozione di <i>dialektike</i> nel pensiero greco antico. Antilogica, dialogica, dialettica oggettiva, <i>di Federica Piangerelli</i>	319
28. Tra <i>re-legere</i> e <i>re-ligare</i> . L'accidentato cammino del termine <i>religio</i> , <i>di Chiara Rover</i>	325
29. <i>Forma, species, idea</i> . La risemantizzazione latina di εἶδος e ἰδέα, <i>di Matteo Parente</i>	331
30. <i>Beatitudo</i> e <i>summum bonum</i> in Boezio, fra filosofia classica e teologia cristiana, <i>di Renato de Filippis</i>	337
31. <i>Idea</i> . Metamorfosi nel secolo XIV, <i>di Francesco Fiorentino</i>	343

32. La metafora della visione e le origini del prospettivismo in Cusano, <i>di Davide Monaco</i>	349
33. L'Idolo: migrazioni di una fascinazione ancestrale, <i>di Francesco Clemente</i>	355
34. Pensare Dio (e il mondo) dopo Spinoza, <i>di Nicola Zippel</i>	361
35. Sul concetto di <i>stupore</i> . Una considerazione schellinghiana <i>attraverso</i> Pareyson, <i>di Stefano Piazzese</i>	369
36. Stefan George e il tradimento della parola, <i>di Giacomo Fronzi</i>	375
37. La mistica in Edith Stein: un'esperienza fenomenologica di Dio, <i>di Gloria Piccioli</i>	383
38. Concepire la mistica in chiave filosofica. Antecedenti e conseguenze del Concilio Vaticano II, <i>di Veronica Tartabini</i>	391
39. <i>In novitate vitae</i> . Il significato del "nuovo" nelle interpretazioni contemporanee della <i>kainē ktisis</i> paolina, <i>di Lorenzo Pompeo</i>	397
40. La "carne" e le "idee sensibili" nel pensiero di Merleau-Ponty. Alla ricerca di una nuova ontologia con parole nuove, <i>di Maria Concetta Di Giaimo</i>	405
41. Immagini del nichilismo. Severino, Vattimo e l'ombra di Heidegger, <i>di Niccolò Tarquini</i>	413
III. DIDATTICA DELLA FILOSOFIA	419
42. La didattica della filosofia mediante l'analisi del metodo di scrittura dei filosofi, <i>di Ennio De Bellis</i>	421
43. La metamorfosi del tempo filosofico. Spunto didattico attraverso il testo agostiniano, <i>di Stefania Zanardi</i>	431
44. MetaLife. Sapiens nell'epoca del <i>Digitocene</i> , <i>di Gianluca Giannini</i>	443
English abstracts	455

Un'introduzione alle parole della filosofia

di Anna Motta e Lidia Palumbo

Questo volume raccoglie gli Atti del Convegno Nazionale della Società Filosofica Italiana (SFI) tenutosi a Napoli nei giorni 17, 18, 19 aprile 2023. Il Convegno dal titolo “Le parole della filosofia. Le metamorfosi del vocabolario del pensiero nella storia” ha costituito un momento condiviso di riflessione critica su alcune delle parole che da secoli usiamo per descrivere non genericamente noi stessi e il mondo, ma specificamente la nostra relazione problematica con alcuni settori dell’esperienza, con alcune pratiche di pensiero, in una prospettiva storica. Perché un convegno centrato sulle parole? Per riflettere ancora sulle radici linguistiche dei nostri pensieri, nella convinzione che queste radici siano alla base di una storia che è non solo storia di confluenze di significati o di cruciali rotture, ma storia della filosofia stessa.

È noto che, benché gran parte del lessico filosofico si riferisca a concetti elaborati solo in età moderna, molti dei suoi termini hanno avuto origine nella filosofia greca o nella trasposizione latina della filosofia greca. Lo stesso termine “metafisica”, nato con senso tassonomico nella lingua greca, mostra come la storia della filosofia problematizzi nozioni già esistenti e di uso comune per esprimere concetti nuovi. Infatti, molti dei termini tecnici della filosofia sono nati in ambiti del tutto diversi da quello filosofico: *ousia* indica inizialmente il patrimonio, *hyle* il bosco, *kategoria* l’accusa, *aitia* la colpa, *idea* l’aspetto visibile di una cosa, *genos* la stirpe, *psychein* il soffiare, *logos* il calcolo. La storia delle parole fornisce, dunque, una prospettiva diversa attraverso la quale guardare come la filosofia vede le cose, problematizza concetti e nozioni, e mescola con l’immaginazione la sua elevata capacità di astrazione.

Il Convegno, con i suoi quattordici relatori invitati e trentuno studiosi selezionati tramite *Call For Papers* da una apposita Commissione nominata dal Direttivo della SFI, ha consentito di accendere un riflettore su quei momenti cruciali della storia della filosofia nei quali le parole oggetto di attenzione sono cambiate, divenendo altre da quelle che erano – hanno mutato senso e refe-

rente, hanno perso o acquisito importanza, hanno assunto nuove accezioni di significato, talvolta di segno contrario a quelle che avevano in precedenza –, e hanno così coinvolto, o anche prodotto, nel loro cambiamento, cambiamenti altri nel mondo degli uomini e delle cose. Questo volume raccoglie pertanto i risultati di questa riflessione con un obiettivo molto diverso da ciò che potrebbe essere un dizionario di termini, pur utile – quest'ultimo – ad “agevolare” coloro che hanno bisogno di trovare la voce appropriata per un termine da associare alla conoscenza di problemi storici legati allo studio della filosofia.

Le variazioni semantiche delle parole scelte e confluite in questo volume sono state indagate nelle loro declinazioni diacroniche e sincroniche per marcare criticamente il fatto che ciò che riguarda le parole non riguarda, in realtà, mai *solo* le parole. I quarantaquattro capitoli analizzano questioni di linguaggio e di mutazioni di senso, che hanno lasciato un segno, e si focalizzano sul momento chiave del cambiamento con riflessioni non tanto linguistiche quanto storico-filosofiche. Il risultato è un insieme eterogeneo di osservazioni che consente di evidenziare come la storia della filosofia abbia costruito vocaboli che sono gli strumenti del nostro pensiero, o meglio, che sono il nostro pensiero stesso, il quale conserva margini di equivocità, di opacità, di enigmaticità, di ambivalenza.

Non tutti i contributi presentati dai relatori invitati al Convegno sono confluiti in questo volume, il quale raccoglie, d'altra parte, non soltanto alcune – molte – delle relazioni presentate, ma anche, inglobati in esse, i risultati delle discussioni che quelle relazioni hanno seguito. Abbiamo scelto anche di accogliere in queste pagine tutti i contributi selezionati dalla Commissione della SFI, non solo per sottolineare il grande interesse che il tema del Convegno ha riscosso nell'ambiente accademico e scolastico, ma anche per realizzare un volume che mettesse insieme le diverse anime della nostra società filosofica, la quale unisce, a livello nazionale e locale, professionisti della ricerca, dell'insegnamento e della pratica della filosofia a vario titolo: accademici, docenti di scuola secondaria, ricercatori e semplici cultori della materia. E questo volume fa esattamente lo stesso.

Il volume è organizzato in tre sezioni tematiche (I. Etica e Politica; II. Religione e Storia delle idee; III. Didattica della filosofia) che richiamano solo in parte le sezioni del Convegno. L'ulteriore divisione delle prime due sezioni in Parte A: Saggi delle Sessioni Plenarie e Parte B: Saggi delle Sessioni Parallele rimanda all'originaria separazione in sessioni. I capitoli sono ordinati per criterio tematico e cronologico. Il volume si chiude con gli *abstracts* in inglese delle proposte selezionate dalla CFP. Le norme redazionali, oltre ad aderire a quelle della collana – e quindi a prevedere la bibliografia (non divisa in prima-

ria e secondaria) alla fine di ogni capitolo –, tengono conto anche delle diverse esigenze dei singoli autori (soprattutto in merito alle citazioni da specifiche edizioni critiche). L'obiettivo è facilitare la consultazione del volume che si rivolge a un pubblico di specialisti, ma ambisce a raggiungere anche semplici appassionati di filosofia e giovani studenti liceali, che peraltro hanno preso parte, come uditori, ad alcune sessioni del Convegno.

Nell'impossibilità di presentare ogni singolo capitolo, come curatrici, abbiamo preferito, in questa sede introduttiva, limitare il nostro intervento a un semplice cenno dei temi affrontati in ciascuna delle sezioni del volume. E dunque, sperimentando ancora una volta quella che Umberto Eco chiamava "la vertigine della lista" andiamo a elencare le parole su cui i nostri autori hanno lavorato.

Le relazioni della sezione "Etica e Politica" hanno proposto riflessioni su termini quali: "ascesi", "bene", "ethos", "frontiera", "genealogia", "gesto", "giustizia", "indigeno", "libertà", "limite", "secolarizzazione", "sinderesi", "tolleranza", "utopia", "velleità", "vita". Quelle della sezione "Religione e Storia delle idee" su termini quali: "anima", "beatitudine", "carne", "dialettica", "divinità", "eros", "forma", "idea", "metodo", "idolo", "mistica", "nichilismo", "nuovo", "parola", "prospettiva", "persona", "religione", "sommiglianza", "strada", "ousia", "vuoto", "stupore".

La terza sezione, invece, ha tenuto insieme il tema del Convegno con quello della didattica della filosofia. La SFI, da sempre impegnata in questo campo, si distingue per favorire l'interazione di professori universitari e docenti liceali. Questa sezione discute, appunto, alcune delle principali metodologie didattiche impiegate in ambito filosofico, l'attività di programmazione didattica e le possibilità di impiego della tecnologia attraverso il *focus* offerto dalle parole del pensiero.

Tutto il convegno, dalla prima all'ultima relazione, e tutto il presente volume degli Atti sono dedicati alla memoria dell'indimenticato prof. Giuseppe Cacciatore. Professore emerito di Storia della filosofia presso il Dipartimento di Filosofia dell'Università di Napoli "Federico II", accademico dei Lincei, Cacciatore è stato per anni presidente della sezione salernitana della SFI, della Società Italiana di Storia della Filosofia e della Società salernitana di Storia Patria.

Bibliografia

- S. Achella – C. Cantillo, a cura di, *Le parole e i numeri della filosofia. Concetti, pratiche, prospettive*, Roma, 2020.
P. Cesaretti – E. Minguzzi, *Il Dizionario di greco. Le parole dei nostri pensieri*, Brescia, 2017.
I. Gobry, a cura di, *Vocabolario greco della filosofia*, Milano, 2004.

- E. A. Havelock, *Alle origini della filosofia greca. Una revisione storica*, trad. it., Roma-Bari, 1996.
- C. Horn, C. Rapp, *Wörterbuch der antiken Philosophie*, München, 2002.
- G. Ieranò, *Le parole della nostra storia. Perché il greco ci riguarda*, Venezia, 2020.
- A. Preus, a cura di, *Historical Dictionary of Ancient Greek Philosophy*, Lanham, 2007.
- B. Snell, *La cultura greca e le origini del pensiero europeo*, trad. it., Torino 1963.
- H. Wismann, *Penser entre les langues*, Paris, 2012.